



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
23 July 2019
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов

Семьдесят пятая сессия

Женева, 8–11 октября 2019 года

Пункт 4 d) предварительной повестки дня

Статус и осуществление СПС: обмен информацией
между Сторонами в соответствии со статьей 6 СПС

Ответы на вопросник по осуществлению СПС¹

Записка секретариата

Введение

1. На семьдесят четвертой сессии WP.11 в 2018 году WP.11 поблагодарила 23 страны, представившие данные в ответ на вопросник по осуществлению СПС в 2017 году, и подчеркнула, что получение информации от всех договаривающихся сторон СПС является обязательным и что она является одним из средств согласования работы по осуществлению этого соглашения.
2. Секретариат просил все представленные в WP.11 страны ответить на этот вопросник и направить ему свои данные за 2018 год. Полученные данные представлены в таблицах ниже.
3. Данные о числе проведенных проверок и выявленных нарушений в 2018 году были представлены 11 странами, а именно: Бельгией, Венгрией, Грецией, Данией, Испанией, Италией, Марокко, Словенией, Финляндией, Францией и Чешской Республикой (см. таблицу 1 ниже).

¹ Соглашение о международных перевозках скоропортящихся пищевых продуктов и о специальных транспортных средствах, предназначенных для этих перевозок.



Таблица 1

Число проведенных проверок и выявленных нарушений в 2018 году

По странам	B	CZ	DK	FIN	FRA	GR	HUN	IT	MOR	SLV	SP
Число проверок СПС на автодорогах	2 790	110	**	108	1 028	269	56	44 273	0	12	1 000
Число проверок СПС на ж/д дорогах	0	0		0	0	0	0		0	0	0
Нарушения, связанные с документами (транспортные средства, зарегистрированные в стране/за рубежом)	18/240	3/0		2/0	37/0	1/3	2/3	242/41	0/1	0/0	808/24
Нарушения, связанные с термическим оборудованием в случае контроля	0/0	3/0		0/0	0/0	0/0	0/0	116/7	0/0	0/0	0/0
Нарушения, связанные с кузовом (транспортные средства, зарегистрированные в стране/за рубежом)	0/0	0/0	4/0	0/0	25/0	0/0	0/0	783/59	0/0	0/0	0/0
Прочие нарушения (транспортные средства, зарегистрированные в стране/за рубежом)	0/2	0/0		0/7	0/0	0/0	0/0	47/8	0/0	0/0	27/1
Итого нарушений (транспортные средства, зарегистрированные в стране/за рубежом)	18/242	3/0	4/0	2/7	62	1/3	2/3	1 188/115	0/1	12	835/25
% оборудования, не соответствующего нормам	*	2,72	*	*	*	*	8,9	*	0,01	***	3,26

Примечания:

* Информации нет

** В Дании проверки СПС проводятся в рамках годового плана контроля пищевой цепочки и не регистрируются в компьютерной форме, если только не были выявлены серьезные нарушения.

*** В Словении дорожные проверки были проведены в качестве пилотного проекта в 2018 году. Никакие санкции не были введены в действие.

4. Дополнительную информацию о свидетельствах, выданных в 2018 году, представили 18 стран: Бельгия, Беларусь, Венгрия, Греция, Дания, Испания, Италия, Марокко, Норвегия, Польша, Российская Федерация, Словения, Соединенное Королевство, Турция, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика и Швеция (см. таблицу 2 ниже).

Таблица 2

Дополнительная информация о соблюдении СПС: число свидетельств, выданных в 2018 году

По странам	B	BE	CRO	CZ	DK	FIN	GR	HUN	IT	MOR
1-е свидетельство (новое оборудование)	430	312	97	**	1 050	627	54	59	1 445	65
2-е свидетельство (осмотр)	158	334	79	**	83	288	67	0	4 900	0
2-е свидетельство (значение К)	0	0	72	**	0	7	72	44	1 190	60
3-е свидетельство (осмотр)	130	189	0	**	2	92	38	0	4 615	0
3-е свидетельство (значение К)	0	0	0	**	0	1	41	4	1 720	59

По странам	B	BE	CRO	CZ	DK	FIN	GR	HUN	IT	MOR
4-е свидетельство (осмотр)	46	204	0	**	0	70	4	0	600	0
4-е свидетельство (значение К)	0	0	0	**	0	2	12	0	820	0
5-е свидетельство (осмотр)	14	201	0	**	0	14	0	0	0	0
5-е свидетельство (значение К)	0	0	0	**	0	0	4	0	2 575	0
Всего	778	1 240	248	1 730	1 135	1 101	292	107	17 865	184
Случаи, дублирующие друг друга	27	2	0	10	47	*	0	0	**	5

* Свидетельства с пометкой «дубликат» в Финляндии не выдаются. Вместо потерянных или неправильно оформленных свидетельств выдаются новые свидетельства. В 2018 году было выдано 11 таких свидетельств, которые были отражены в данных, указанных в таблице.

** Информация отсутствует.

Таблица 2 (продолжение)

По странам	NW	POL	RF	SLV	SP	SW	TUR	UK
1-е свидетельство (новое оборудование)	34	2 903	1 124	21	12 343	411	468	1 237
2-е свидетельство (осмотр)	0	1 824		50	5 195	19	159	102
2-е свидетельство (значение К)	20	1		0	40	0	**	0
3-е свидетельство (осмотр)	2	991		74	4 939	33	**	48
3-е свидетельство (значение К)	2	0		0	37	0	**	0
4-е свидетельство (осмотр)	0	1 327		60	7 994	36	**	22
4-е свидетельство (значение К)	0	2		0	74	0	**	0
5-е свидетельство (осмотр)	0	503		64	8 389	0	**	0
5-е свидетельство (значение К)	0	11		0	193	0	**	0
Всего	36	7 562	3 932	312	39 623	499	627	1 453
Случаи, дублирующие друг друга	0	35	0	43	423	0	0	6

** Информация отсутствует.

5. Республика Молдова направила секретариату следующее сообщение:

«Что касается ежегодного вопросника для сбора данных о реализации СПС в 2018 году, мы хотели бы проинформировать вас о том, что разработка национальной законодательной базы в области перевозок скоропортящихся пищевых продуктов включена в пункт 12 главы 5 Национального плана действий по содействию торговле на период 2018–2020 годов, утвержденного постановлением Правительства № 1065 от 12.12.2017 года. В этой связи совместно с экспертами программы структурных реформ ЮСАИД в Молдове был разработан проект правил автотранспортных перевозок скоропортящихся и особо скоропортящихся грузов на территории Республики

Молдова, а также связанные с этим документы. На совещании 21 января 2019 года все стороны, участвующие в процессе разработки указанного проекта, утвердили окончательный текст этих Правил. Кроме того, этот проект был опубликован на онлайн-платформе <http://www.particip.gov.md/> в целях публичных консультаций с гражданами, и должен быть в последующем представлен на утверждение правительства.

Кроме того, в соответствии с упомянутым планом действий были вновь поставлены конкретные вопросы, связанные с разработкой политики в областях стандартизации, аккредитации и обеспечения соответствия при перевозке скоропортящихся пищевых продуктов, и условия их решения: приобретение лаборатории для проверки технических параметров транспортных средств, предназначенных для перевозки скоропортящихся грузов, разработка учебных программ для сотрудников, участвующих в перевозке скоропортящихся грузов (экспертов, руководителей, водителей) и создание информационной системы по регистрации транспортных средств, допущенных к перевозке скоропортящихся пищевых продуктов. Так, в период с 15 по 17 мая 2018 года сотрудники Национального агентства автомобильного транспорта приняли участие в учебных занятиях в рамках проекта в области устойчивого развития «Обеспечение безопасной и совместимой транспортной системы в Молдове» под руководством миссии литовских экспертов по правилам перевозок автомобильным транспортом, в том числе по перевозке опасных и скоропортящихся грузов (нормативно-правовая база, виды контроля, структура национальной системы, компетенция соответствующих учреждений).

В связи с тем что проект разработки политики в области перевозок скоропортящихся продуктов находится на этапе реализации, в настоящее время мы не располагаем запрашиваемой информацией по упомянутому вопросу.

6. Секретариат также просил страны представить ответы на следующий вопрос: Каким образом ваша страна осуществляет процедуру подписания свидетельств, а также другие методы предотвращения или сокращения случаев подделки? Ответы на него воспроизведены в приложении к настоящему документу.

Annex

Answers to the question: How is your country implementing the signature procedure for certificates as well as other techniques to avoid or reduce forgery?

Belarus	Сертификаты ATP подписываются директором или его заместителями и заверяются печатью. Сертификаты ATP печатаются на бланках, имеющих защиту от подделок (водяные знаки и логотип института). Транспортной инспекцией Министерства транспорта и коммуникаций при проверке транспортных средств выявлено 502 нарушений требований законодательства о международных перевозках (все нарушения, в том числе и СПС)
Belgium	Une procédure de signature électronique n'est pas utilisée. Toutefois, tous les certificats ATP présentent un cachet du SPF Mobilité et Transports. Ce cachet est apposé à l'aide d'une pince qui permet de presser le papier et d'obtenir le logo en relief. Cette technique permet d'éviter les falsifications.
Croatia	For now, the certificates are printed on a UV coated and protected paper, stamped with the dry stamp and are hand signed.
Czech Republic	We had a watermarked sticker, a new QR code with web link to the original certificate was replaced from 12/2018
Denmark	All certificates are issued by the designated authority, i.e. by the ATP Control Body which is the only place with the authority to issue and sign a certificate in Denmark.
Finland	In case of doubt, it is recommended to contact the Natural Resources Institute Finland (Luke), which is the authority in Finland issuing ATP certificates. Information of the safety features in Finnish ATP certificates are not published.
France	Les certificats sont imprimés sur un papier avec un marquage
Hungary	In order to avoid forgery and to increase the authenticity of certificates, we apply the general requirements prescribed by the Hungarian administrative legislation. According to current regulations, we also issue certificates as electronic documents and on paper. For the electronic issuance of certificates exclusively it should be ensured that the electronic documents can be handled by the operators and control authorities. However, in our practice we did not meet any forgery.
Italy	A centralized computer system has been developed under the management of Ministry of Infrastructure and Transport, Directorate General of Vehicles and Drivers. This system acquires and stores all the test reports issued by testing stations and by experts. The ATP certificate is issued on the basis of test reports uploaded into the computer system. In order to prevent forgery an anti-forgery code is assigned by the computer system to each certificate so that in case of controls there must be a correspondence between the certificate and the code.
Morocco	L'attestation ATP est signée par le Directeur Général de l'ONSSA (Autorité Compétente Marocaine ATP) et imprimée sur un papier inviolable portant le logo de l'Office National de Sécurité Sanitaire des produits Alimentaires
Poland	- In order to reduce forgery, the certificate can be checked in the online database - the hologram is placed on the certificates
Slovenia	Certificates are issued in printout and electronic signed pdf document version. Signature validity can be verified in electronic version of documents through web application MeOL, or at test station or competent authority.
Spain	Signing ATP certificates digitally is an option now. In that case, advanced electronic signature based on a qualified certificate must be used in order to certify the origin of the certificate, as described on Regulation (EU) No 910/2014 of the European Parliament and of the Council, on electronic identification and trust services for electronic transactions in the internal market and repealing Directive 1999/93/EC. We will make the electronic signature mandatory in the near future.

Turkey	Certificates are signed by electronic signature. certificates have two verification system. One of them is a web link which has the information of original document. The other one is square code which has the original pdf document of certificate.
United Kingdom	The UK certificate contains a watermark along with a signature and stamp from the competent authority issuing the certificates.
United States	The United States of America will utilize an electronic signature that includes a person's name, date, time, and digital identification on future certificates. Competent Authorities and Test Stations email addresses and phone numbers, on the WP.11 Legal Instruments, ATP Agreement webpage, http://www.unece.org/es/trans/main/wp11/teststationsnew.html , can be used to make inquiries, share information, and avoid or reduce forgery.
